



# Promemoria

## Referenze: richiesta di informazioni e valutazione

Edizione: 30 novembre 2014

Stato: 30 novembre 2014

**Le referenze servono a rendere tracciabile e verificabile la valutazione di criteri quali l'esperienza, la competenza specialistica, la qualifica e l'orientamento alla clientela. In caso di richiesta di informazioni, bisogna osservare i principi della parità di trattamento e della trasparenza.**

### Contenuto minimo

Sebbene le referenze siano per loro natura soggettive, diverse informazioni dello stesso tenore permettono di giungere a conclusioni oggettive. Le referenze concernenti prestazioni fornite da offerenti costituiscono quindi uno strumento adeguato per accertare la qualità di una prestazione che dovrà essere fornita in futuro e valutare il rispetto dei termini nonché la gestione degli affari degli offerenti.

In particolare bisognerebbe richiedere le seguenti informazioni:

- contenuto, estensione e condizioni quadro di lavori analoghi;
- compito o ruolo dell'offerente nell'ambito di lavori analoghi;
- valore della prestazione;
- data e luogo della prestazione;
- parere dell'allora committente sull'esecuzione regolare e sulla conformità della prestazione alle regole riconosciute della tecnica;
- nome e numero di telefono della persona di riferimento.

Il servizio di aggiudicazione può, a seconda delle modalità indicate nel bando e nella re-

lativa documentazione, procurarsi direttamente referenze presso terzi. Se referenze non indicate dall'offerente sono utilizzate a scapito dell'offerente in questione, questi deve avere la possibilità di esprimersi sulle stesse (DTF 139 II 489).

### Requisiti formali

Per disporre di prove, il servizio di aggiudicazione deve verbalizzare le referenze che si è procurato a voce (per telefono o in occasione di un sopralluogo). Oltre al contenuto dell'informazione, esso deve annotare almeno la data in cui è stata richiesta l'informazione, e da chi, come pure chi l'ha fornita e in che modo (ad es. per telefono). In caso contrario non è possibile verificare la fondatezza di una motivazione.

### Informazioni interne

Finora il Tribunale amministrativo federale non si è espresso sull'ammissibilità del criterio dell'«esperienza propria» (sentenza B-7571/2009 del 20.4.2011). Secondo la Conferenza degli acquisti della Confederazione (CA) è possibile tenere conto delle esperienze proprie purché siano descritte in modo concreto e garantiscano una valutazione e una comparabilità oggettive. Le esperienze positive non possono essere prese in considerazione al punto da compromettere la parità di trattamento tra gli offerenti. Qualora esperienze negative dovessero avere peso sulla decisione di aggiudicazione, occorre in particolare vigilare

## Promemoria referenze

affinché sia rispettato il principio della proporzionalità (ponderazione, tempo trascorso dall'esperienza). Nella documentazione del bando occorre menzionare che le esperienze proprie vengono considerate.

### Principio della parità di trattamento

Il servizio di aggiudicazione può procurarsi le informazioni per tutte le referenze menzionate dall'offerente o solo per alcune di esse. È comunque tenuto a trattare tutti gli offerenti secondo gli stessi principi. Il servizio di aggiudicazione è libero di procurarsi informazioni unicamente sui candidati potenziali. Si raccomanda tuttavia di definire le referenze come criteri di idoneità, di esigerle e di verificarle nello stesso modo per tutti gli offerenti.

### Rafforzamento della concorrenza

Per ampliare la cerchia dei potenziali offerenti e rafforzare la concorrenza, il servizio di aggiudicazione può richiedere e tenere conto di referenze concernenti l'esecuzione di piccoli progetti che non raggiungono le dimensioni del progetto in questione. Unica condizione determinante è che le referenze permettano di giungere alla conclusione che gli offerenti sono in grado di eseguire lavori entro termini ragionevoli e nella quantità, qualità e complessità (ad es. buona capacità di gestione) richieste nel bando di concorso.

### Referenze di consorzi di offerenti

In linea di principio le offerte di consorzi di offerenti sono da considerare al pari delle offerte di singoli candidati. Per valutare l'idoneità tecnica, è tuttavia possibile in singoli casi riferirsi al consorzio di offerenti nel suo insieme; ogni membro deve poter provare di essere idoneo alla funzione che svolge in seno al consorzio e di aver coor-

dinato lavori con altri membri. Nella documentazione del bando occorre indicare espressamente se e in che modo le referenze di consorzi di offerenti sono prese in considerazione. Così facendo si chiarisce se per la valutazione dell'idoneità le conoscenze specialistiche e l'esperienza dei membri del consorzio di offerenti sono considerate globalmente o se ogni singolo membro del consorzio di offerenti deve presentare le proprie referenze.

### Raccomandazioni ai servizi di aggiudicazione

- Vogliate osservare il principio della parità di trattamento, ovvero quando chiedete le referenze, ponete le stesse domande a ogni persona di riferimento o procuratevi le stesse documentazioni e prove.
- Potete procurarvi informazioni concernenti le referenze che non sono state indicate dall'offerente. Se queste referenze hanno conseguenze negative sulla valutazione dell'offerente, quest'ultimo deve avere la possibilità di esprimersi su dette referenze (diritto di essere sentito).
- Verbalizzate tutte le richieste di referenze e i sopralluoghi.  
**Le informazioni concernenti le referenze devono essere messe agli atti.**
- In caso di informazioni fornite a voce, deve essere messo per scritto almeno:
  - la data;
  - il tipo di informazione;
  - il modo (per telefono, in occasione di un sopralluogo ecc.);
  - il nome della persona che si è procurata le informazioni; e
  - il nome della persona che ha fornito le informazioni.
- Utilizzate questionari standardizzati per le referenze.
- Nel debriefing, dopo l'esecuzione della commessa, compilate lo stesso questionario standardizzato e discutetelo

## Promemoria referenze

con l'offerente. In tal modo le «esperienze proprie» sono documentate a medio termine in maniera adeguata.

- All'esame dell'idoneità ammettete in linea di principio le referenze per lavori analoghi dei membri di consorzi di offerenti.
- Specificate quali sono le prestazioni che devono riguardare le referenze richieste e le caratteristiche che tali referenze devono presentare. Richiedete soltanto referenze che provino le capacità e le prestazioni direttamente correlate alla commessa da aggiudicare.
- Non è necessario procurarsi informazioni per tutte le referenze indicate. Potete limitare la scelta alle referenze più rappresentative.
- Vogliate rispettare il principio di proporzionalità:  
anche per i grandi progetti richiedete referenze a piccoli offerenti e consorzi di offerenti affinché possano per quanto possibile esservi ammessi.
- Se del caso, specificate nella documentazione del bando che le esperienze proprie sono prese in considerazione. Ciò è ammesso solo se tali esperienze sono descritte in modo concreto e se garantiscono una valutazione e una comparabilità oggettive.
- Allegate all'incarto una copia del verbale riguardante la richiesta di referenze indicando il vostro nome.

### **Ulteriori informazioni**

Segreteria della Conferenza degli  
acquisti della Confederazione  
Tel. 058 465 50 10  
bkb@bbl.admin.ch